



CCAMLR

mardi, 2 février 2021

**COMM CIRC 21/21**  
**SC CIRC 21/16**

---

## **Planification des 40es réunions de la CCAMLR et du SC-CAMLR**

À TOUS LES MEMBRES DE LA COMMISSION ET DU COMITÉ SCIENTIFIQUE

Veillez trouver ci-joint une lettre conjointe du président de la Commission et du président du Comité scientifique.

Cordialement,

David Agnew  
Secrétaire exécutif

P.J.

---

**Post** PO Box 213, North Hobart, Tasmania  
7002 Australia

**Address** 181 Macquarie Street, Hobart,  
Tasmania 7000 Australia

**Web** [ccamlr.org](http://ccamlr.org)

**Courriel** [ccamlr@ccamlr.org](mailto:ccamlr@ccamlr.org)

**Téléphone** +61 3 6210 1111

**Fax** +61 3 6224 8744



2 February 2021

### Planning for CCAMLR-40 and SC-CAMLR-40

Dear Friends and Colleagues,

We recently had the opportunity to meet with the Executive Secretary to discuss the challenges we face this year.

We provide this joint circular to underline our view that given the continued uncertainty created by the COVID-19 pandemic, it will be important to start planning for CCAMLR-40 and SC-CAMLR-40 as early as possible. This will allow time for the preparation and consultation needed to ensure that the Commission and the Scientific Committee are able to consider the full range of issues that are before us, and that the Commission has the most up-to-date advice from the Scientific Committee in order to make its decisions.

This underlines the need for a coordinated approach in planning our activities in 2021, recognising the respective Rules of Procedure for the Commission and the Scientific Committee and their roles as constituted under the Convention.

In addition to this joint circular we will follow separately with circulars on the details of the process for planning the meetings of the Commission and Scientific Committee, and their subsidiary bodies, this year.

We would like to close by reflecting on the shared experience and achievements gained last year, which built on the goodwill and engagement of all Members, that we feel will provide the foundation for our work in 2021 and enable us to achieve successful outcomes in October, meeting the objective of the Convention.

Dr Jakob Granit  
Chair of the Commission

Dr Dirk Welsford  
Chair of the Scientific Committee



2 février 2021

## Planification des 40<sup>es</sup> réunions de la CCAMLR et du SC-CAMLR

Chers amis et collègues,

À l'occasion d'une récente réunion avec le secrétaire exécutif, nous avons discuté des défis qui nous attendent cette année.

Par la présente circulaire, nous tenons à souligner notre point de vue commun selon lequel, face à l'incertitude qui demeure en raison de la pandémie de COVID-19, il est important de commencer à planifier les 40<sup>es</sup> réunions de la CCAMLR et du SC-CAMLR dès que possible. La Commission et le Comité scientifique disposeront ainsi du temps de préparation et de consultation nécessaire pour examiner toutes les questions qui se posent. La Commission pourra également bénéficier des avis les plus récents du Comité scientifique pour prendre ses décisions.

La nécessité d'une approche coordonnée de la planification des activités de 2021 s'impose, en tenant compte des règlements intérieurs respectifs de la Commission et du Comité scientifique et de leurs rôles en vertu de la Convention.

La présente circulaire sera suivie par d'autres circulaires qui donneront des précisions sur le processus de planification cette année des réunions de la Commission, du Comité scientifique et de leurs organes subsidiaires.

Pour terminer, nous aimerions réfléchir aux acquis de l'expérience et des réalisations partagées l'année dernière, qui ont résulté de la bonne volonté et de l'engagement de tous les Membres, et qui selon nous constitueront la base de nos travaux en 2021 et nous permettront d'obtenir des résultats fructueux en octobre, en répondant à l'objectif de la Convention.

Jacob Granit  
Président de la Commission

Dirk Welsford  
Président du Comité scientifique